



# ІНСТРУКЦІЯ З ЕКСПЛУАТАЦІЇ ЕЛЕКТРИЧНА ЛАНЦЮГОВА ПИЛА



## FES 24-40

### **ВАЖЛИВО!**

В даному керівництві розглянуті правила експлуатації і технічного обслуговування електричних ланцюгових пил.

Будь-ласка, зверніть особливу увагу на попереджувачі надписи.  
Порушення інструкції може привести до несправності обладнання або травм.



## **ЗМІСТ**

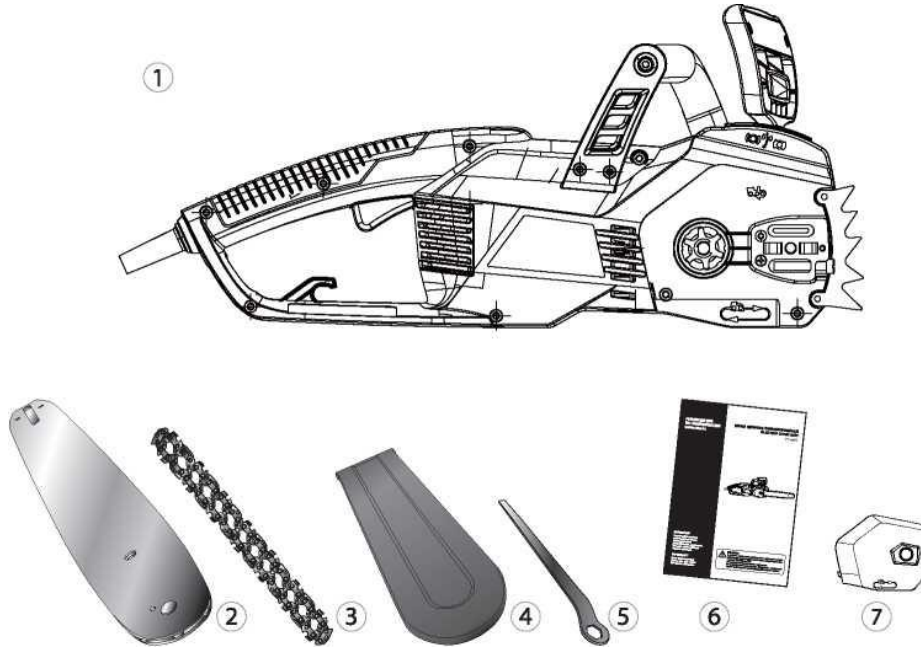
ПРИЗНАЧЕННЯ.....	1
КОМПЛЕКТНІСТЬ ПОСТАВКИ.....	1
ВИМОГИ ПО БЕЗПЕЦІ.....	1
Загальні вказівки.....	1
Засоби індивідуального захисту.....	2
Запуск.....	2
Поводження під час роботи і методи роботи.....	3
Порядок роботи.....	6
Відкидання.....	6
Транспортування і зберігання.....	7
Правила безпеки під час технічного обслуговування.....	7
ТЕХНІЧНІ ХАРАКТЕРИСТИКИ.....	8
БУДОВА ПРИСТРОЯ.....	9
ВСТАНОВЛЕННЯ ШИНИ І ПИЛЬНОГО ЛАНЦЮГА.....	10
Регулювання натягу ланцюга.....	10
Контроль натягу ланцюга.....	11
МЕХАНІЧНА ПЕРЕВІРКА ЛАНЦЮГОВОГО ГАЛЬМА.....	12
Перевірка ланцюгового гальма.....	12
Перевірка вильоту гальма.....	12
ОЛИВА ДЛЯ ЛАНЦЮГА.....	12
Вказівки по використанню ланцюгових біоолив.....	12
Заповнення масляного бачка.....	13
ЗМАЗУВАННЯ ПИЛЬНОГО ЛАНЦЮГА.....	14
Перевірка змазування ланцюга.....	14
ЗАПУСК І ЗУПИНКА ДВИГУНА.....	15
Вмикання двигуна.....	15
Вимикання двигуна.....	15
ТЕХНІЧНЕ ОБСЛУГОВУВАННЯ.....	15
Заточка пильного ланцюга.....	15
Показники якості заточки.....	15
Правила використання напилка при заточці ланцюга.....	16
МОЖЛИВІ НЕСПРАВНОСТІ І СПОСОБИ ЇХ УСУНЕННЯ.....	17
ВКАЗІВКИ ПО ПЕРІОДИЧНОМУ ДОГЛЯДУ І ОБСЛУГОВУВАННЮ.....	17
Деталювання виробу.....	18
Таблиця дефектів.....	20

## ПРИЗНАЧЕННЯ

Пила ланцюгова електрична може бути використана тільки для розпилювання деревини. Вона придатна для розпилювання тонкої деревини, для зрізання гілок.

**Заборонено працювати:** особам, не знайомим з даною інструкцією по експлуатації, особам молодше 18 років, а також особам, які знаходяться під дією алкогольних напоїв, наркотиків або медикаментів.

## КОМПЛЕКТНІСТЬ ПОСТАВКИ



1. Пила ланцюгова електрична — 1 шт.
2. Шина — 1 шт.
3. Ланцюг — 1 шт.
4. Чохол — 1 шт.
5. Ключ універсальний — 1 шт.
6. Керівництво з експлуатації — 1 шт.
7. Захисна кришка — 1 шт.

## ВИМОГИ ПО БЕЗПЕЦІ

### Загальні вказівки

Для забезпечення надійної роботи пили користувач обов'язково повинен

ознайомитися з даною інструкцією по експлуатації. *Некваліфікований оператор може піддати небезпеці себе і навколишніх. Особи, молодше 18 років не допускаються до роботи з електричною пилою. Виключення, становлять особи старше 16 років, які навчаються професії під наглядом спеціаліста.*

Робота з електричною пилою вимагає підвищеної уваги. Працювати потрібно лише знаходячись в гарному фізичному стані. Будьте уважні при виконанні робочих операцій. Оператор несе відповідальність за безпеку оточуючих. Ніколи не працюйте з пилою в стані алкогольного, наркотичного сп'яніння або знаходячись під дією сильнодіючих медичних препаратів.

## Засоби індивідуального захисту

Підчас роботи з пилою, необхідно застосовувати наведене нижче захисне обладнання і засоби індивідуального захисту.

*Одяг* повинен щільно прилягати до тіла, не заковувати рухи. Не слід носити прикраси і одяг, які можуть завадити роботі з пилою.

***Захисна каска*** повинна регулярно перевірятися на предмет пошкоджень і мінятися не рідше ніж раз в 5 років. Слідуює користуватися тільки перевіреними захисними касками. Довге волосся необхідно прикривати сіткою для волосся.

***Захисна маска для обличчя*** змонтована на касці (заміняємо при необхідності захисними окулярами), захищає обличчя від щіпок та тирси. Щоб уникнути ураження очей підчас роботи з пилою слідуює завжди користуватися засобами захисту обличчя і очей.

Для захисту від ураження органів слуху, необхідно носити ***індивідуальні засоби захисту від шуму*** ( навушники, беруші, воскову вату та інше ).

***Спеціальні захисні брюки*** мають декілька шарів нейлонової тканини і захищають від можливих порізів. Їх використання настійно рекомендується. В будь-якому випадку, необхідно носити брюки з щільної тканини.

При роботі з пилою необхідно використовувати ***шкіряні захисні рукавиці***.

При виконанні робіт з пилою, необхідно носити ***захисні черевики*** або захисні чоботи з рельєфною підошвою і стальними носками. Таке взуття з спеціальними вкладишами захищає від різаних травм і забезпечує стійке положення оператора.

## Запуск

Не працюйте з пилою в дощ і в умовах підвищеної вологості.

Якщо електрична пила мокра, її неможна запускати в експлуатацію.

Уникайте контакту корпусу з заземленою поверхнею.

Електричну пилу неможна експлуатувати поблизу займистих газів або пилу, так як, при роботі двигуна утворюються іскри.

Мережевий кабель повинен знаходитися строго за оператором. Необхідно слідкувати за тим, щоб кабель не був пошкоджений предметами, які мають гострі краї або передавлені. Тримати кабель таким чином, щоб не піддавати небезпеці оточуючих.

Пилу можна підключити, тільки, до розетки з заземлюючим контактом. Перед підключенням, переконайтесь, що параметри мережі відповідають параметрам пили.

***Електрична мережа повинна бути оснащена засобом захисту від перевантажень, розрахованим на струм не більше 16 А.***

***Зверніть увагу на діаметр поперечного перетину подовжуючого кабеля.*** При використанні котушки кабель повинен бути повністю розкрученим. При роботі під відкритим небом необхідно обов'язково переконатися в тому, що кабель можна використовувати в даних умовах.

Перед експлуатацією електричної пили, необхідно перевірити її працездатність. Переконайтесь у справності ланцюгового гальма, правильності встановлення полотна пили, правильності заточки пильного ланцюга, а також в надійності закріплення кришки ланцюгової зірочки, справності кнопки запуску і блокуючої кнопки, цілісності кабеля і штекера.

Переконайтесь, що рукоятка пили чиста і суха. Запускати електричну пилу слідуює, тільки, після повної зборки. В зоні роботи пили не повинні знаходитися сторонні люди і тварини. Перед включенням, оператор пили повинен занять стійке положення.

При включенні електричної пили її необхідно міцно тримати обома руками.

Права рука повинна тримати задню рукоятку, а ліва рука – дугоподібну.

Електричну пилу допускається вмикати, тільки, описаним в інструкції способом.

Не піддавайте пристрій перевантаженням. При зміні в роботі пили її необхідно негайно вимкнути.

**УВАГА!**

При відпусканні кнопки запуску ланцюг продовжує рухатися ще деякий час.

Захищайте кабель від впливу високих температур. Не допускайте контакту кабелю з предметами, що мають гострі краї. Кабель необхідно укладати так, щоб підчас роботи він не чіплявся за гілки та інше. При пошкодженні кабеля слідуює одразу витягнути штекер.

**При перевірці натягу ланцюга, при додатковому його натягуванні, при заміні ланцюга і усуненні несправностей необхідно вимкнути пилу від мережі.**

Підчас перерв в роботі і при закінченні роботи пилу необхідно вимкнути і витягнути мережевий штекер. Електричну пилу необхідно розташовувати так, щоб ніхто не піддавався небезпеці. При заповненні масляного бачка необхідно вимкнути шнур з розетки. Не допускається куріння і розведення відкритого полум'я поблизу пили. Уникайте попадання мастила на шкіру або в очі. При заповненні масляного бачка використовуйте захисні рукавиці. Слідкуйте за тим, щоб ланцюгове масло не попадало у відкритий ґрунт. Заповнювати масляний бачок слідуює на підходящій підставці.

**Поведінка підчас роботи і методи роботи**

Подбайте про те, щоб підчас роботи з пилою поблизу знаходився хто-небудь, хто міг би надати допомогу у випадку надзвичайної ситуації.

При виконанні роботи електричну пилу необхідно міцно тримати обома руками.

Працювати з пилою слідуює при гарному освітленні.

Слідую дотримуватися особливої обережності при роботі на гладкій або мокрій поверхні, на льоду або снігові. Ніколи не працюйте на нестійких поверхнях. Слідую звертати увагу на сторонні предмети в робочій зоні, які можуть завадити роботі і через які можна перечепитися. Заборонено пиляти вище рівня плеча. Заборонено пиляти стоячи на сходинках. Заборонено залізати на дерево для виконання робіт з допомогою електропили. При роботі з пилою не слідую надмірно нахилитися вперед. Електрична пила призначена, тільки, для розпилювання колод. Рухомий пильний ланцюг не повинен торкатися землі. Щоб уникнути контакту ланцюга з землею, для повного розпилювання лежачих на землі колод їх слід перевертати. Робочу зону слід очистити від піску, каміння, цвяхів, проволочки та іншого. При пилянні дощок і колод необхідно використовувати надійну підставку (козли). Нікому не дозволяйте тримати колоду підчас розпилювання і ніколи не притримуйте колоду ногою. Ніколи не пиляйте на купі колод. Перед розпилюванням перемістіть колоду на вільне місце. Потурбуйтеся про те, щоб круглі колоди не проверталися підчас пиляння. При роботі на похилій поверхні стояти обличчям в сторону нахилу.

Пилу слід вести таким чином, що б ніяка частина тіла не знаходилась в площині

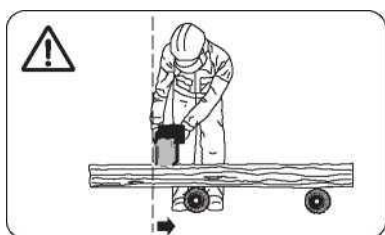


рис. 1

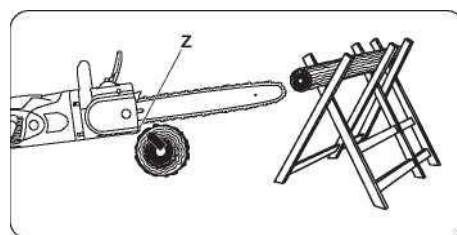


рис. 2

різання (рис. 1)

При поперечному пилянні зубчатий упор (Z) повинен встановлюватися на колоду, що відпилюється (рис. 2)

Перед поперечним пилянням необхідно встановити зубчатий упор і тільки після цього почати пиляння. Пилу необхідно піднімати за задню рукоятку і вести за дугоподібну рукоятку. Зазублена планка служить віссю обертання. Відновлення пиляння проводиться легким натисканням на дугоподібну рукоятку. Пилу слідую злегка подати назад, глибше встановити зазублену планку і заново потягнути вверх за задню рукоятку. Витягувати пильну шину з дерева необхідно тільки в працюючому стані електропили. Якщо колода розпилюється на декілька частин, перед кожним розпилем слідую відключати кнопку запуску. Повздовжнє пиляння може виконувати тільки спеціально навчений персонал через підвищену вірогідність відскоку.

Пилання по довжині колоди повинно проводитися по можливості під малим кутом. При цьому необхідна особлива обережність, так як зазублена планка в цьому випадку не може бути використана (рис. 3)

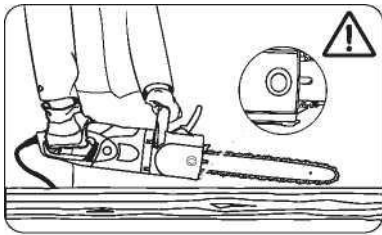


рис.3

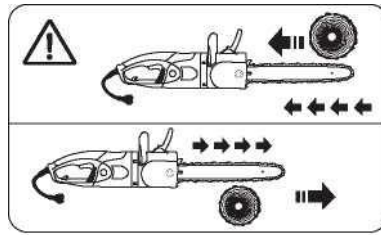


рис. 4

При різанні верхньої сторони полотна і затисканні пильного ланцюга електропили може бути відкинута в бік оператора. Тому, за можливості необхідно пилять нижньою частиною, так як, в цьому випадку пилу тягне від корпусу оператора в сторону розпалюваного дерева, (рис. 4)

Ніколи не слід використовувати пилу в якості рубанка.

При видаленні сучків, електропили необхідно тримати як можна ближче до ствола дерева. При цьому неможна пиляти кінцем.

Тільки спеціально навчений персонал може виконати роботи по видаленню сучків. Необхідно особливо уважно слідкувати за натягнутими гілками. Вільно висячі гілки неможна спилювати знизу. Неможна виконувати роботи по видаленню сучків стоячи на стволі дерева.

Електропили не рекомендується застосовувати для валки дерев і видалення сучків в лісі, так як, через наявність кабельного з'єднання не забезпечується необхідна рухливість і безпека оператора!

## УВАГА!

Валка дерев небезпечна і вимагає певних навиків!

Необхідно дотримуватися техніки безпеки!

Валку дерев можна почати, тільки, в тому випадку, якщо дотримані наступні пункти:

а) безпечна відстань між деревом і об'єктами, які знаходяться поблизу повинно складати не менше 2,5 довжини дерева (рис. 5);

б) у кожного учасника валки мають можливість безперешкодно відступати назад. Дотримуйтеся обережності, не спотикніться через кабель;

в) Основні стволи дерева вільні від сторонніх предметів і гілок.

г) В зоні валки дерев знаходиться тільки особа, яка має безпосереднє відношення до роботи.

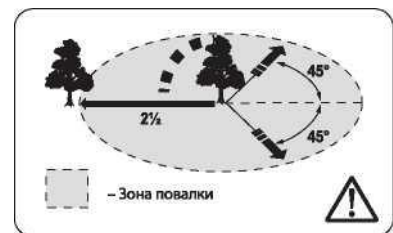


рис. 5



## Порядок роботи

Необхідно з'ясувати напрямок схилу, природній нахил дерева, висоту дерева, трухлявість ствола, наявність сухих гілок.

Слід врахувати швидкість і напрямок вітру. При сильних поривах вітру неможна виконувати роботи по валці дерев.

## Обрізання коріння в основі дерева

Починати слід з самого товстого кореня. Спочатку слід виконати вертикальний надпил, а потім горизонтальний.

## Підрізаючий надпил дерева

Підрізаючий надпил задає дереву напрямок падіння. Він виконується під прямим кутом до напрямку валки і повинен мати розмір  $1/3 - 1/5$  товщини ствола.

Надпилювання слід виконувати як можна ближче до землі. Можливі зміни надпилу повинні проводитися по всій його поверхні.

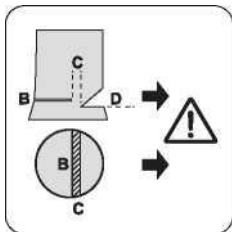


рис. 6

Основний надпил (B) виконується вище основи підрізаючого надпила (D).

Він повинен виконуватися строго горизонтально. Між основним надпилем і підрізаючим надпилем повинно залишатися не допиляним приблизно  $1/10$  від діаметра ствола. Недопил (C) діє в якості шарніра. Він не повинен перепилюватися ні в якому випадку,

або падіння дерева буде неконтрольованим. В основний надпил (B) необхідно своєчасно вставляють клин! (рис. 6)

Основний надпил може страхуватися тільки клином з пластмаси або алюмінію. Використання залізних клинів заборонено. При валці дерева слід знаходитися збоку від напрямку його падіння. Після виконання відрізного надпилу слід звертати увагу на падаючі гілки. При роботі на схилі оператор повинен знаходитися вище або збоку від ствола дерева, яке обробляється.

Остерігайтеся стволів, що скочуються.

## Відкидання

При роботі з ланцюговою пилою існує небезпека відкидання. Відкидання виникає, якщо верхня частина пили (особливо верхня четверть) випадково торкається дерева або інших твердих предметів, (рис. 7). В такому випадку, електропила втрачає контроль і з великою силою відкидається в сторону оператора, в результаті чого

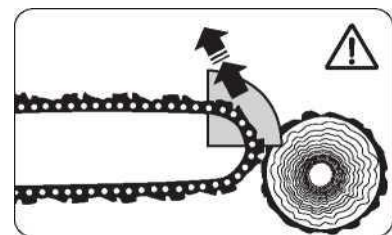


рис. 7

### ***виникає підвищена небезпека травмуватися.***

Щоб запобігти відкиданню, необхідно дотримуватися наступного:

- Ніколи не починати пилять вістрям полотна
- Ніколи не пиляйте вістрям полотна
- Розпил завжди необхідно починати працюючою ланцюговою пилою
- Пильний ланцюг необхідно постійно добре заточувати
- Ніколи не перепилюйте одночасно декілька гілок
- При видаленні гілок потрібно слідкувати за тим, щоб ріжуче полотно не торкалось до інших гілок.

### **Транспортування і зберігання**

Електричну пилу слід переносити тримаючи за дугоподібну рукоятку. Полотно пили повинно дивитися назад, (рис. 8)

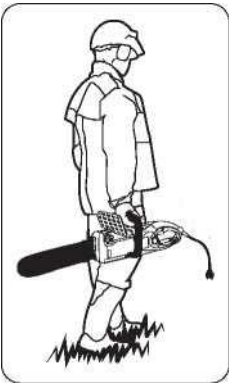


рис. 8

Ніколи не транспортуйте електропилу з рухомим пильним ланцюгом. Ніколи не переносьте електропилу за кабель. Не висмикуйте штекер з мережевої розетки тримаючись тільки за кабель. При зміні місця положення під час роботи, необхідно вимкнути пилу і активувати ланцюгове гальмо, щоб уникнути можливості ненавмисного переміщення ланцюга. При транспортуванні пили на великі відстані необхідно висмикнути штекер і надіти захисний кожух на полотно, який входить в комплект

поставки. При транспортуванні пили в автомобілі необхідно забезпечити їй стійке положення, щоб виключити можливість витікання масла. Електропилу слід розташовувати і зберігати в безпечному, сухому і недоступному для дітей місці. Електропилу неможна зберігати під відкритим небом. При довготривалому зберіганні електропили необхідно повністю спорожнити масляний бачок. Ланцюгове масло допускається транспортувати і зберігати тільки в призначених для цього каністрах. Зберігати масло в недоступних для дітей місцях.

### **Правила безпеки при технічному обслуговуванні**

При виконанні всіх робіт по технічному обслуговуванню необхідно вимкнути електропилу, висмикнути мережевий штекер і зафіксувати її положення.

Кожного разу перед початком роботи слід перевірити стан електропили. Особливу увагу слід приділяти перевірці справності ланцюгового гальма, а також заточці і натягу пильного ланцюга.

Слід регулярно проводити перевірку ланцюгового гальма. Необхідно регулярно

проводити перевірку кабеля на наявність пошкоджень. Слід регулярно очищати електропилу.

При пошкодженні пластмасового корпусу, одразу зверніться в сервісний центр.

Необхідно регулярно перевіряють герметичність кришки масляного бачка. Ніколи не використовуйте пилу з пошкодженою кнопкою запуску. Негайно зверніться в сервісний центр.

Ні в якому разі, не вносьте зміни в конструкцію електропили! Цим ви піддаєте себе небезпеці!

Роботи по технічному обслуговуванню і догляду слід проводити в рамках регламенту описаного в даній інструкції по експлуатації. Всі інші роботи повинні проводитися в спеціалізованому сервісному центрі.

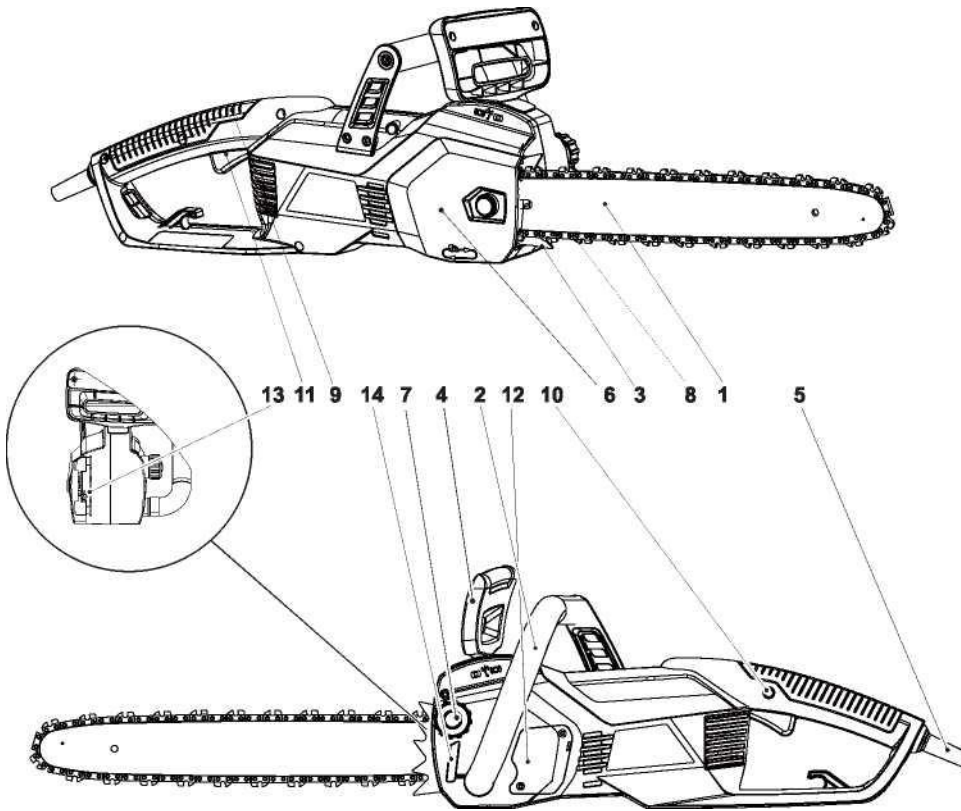
#### ТЕХНІЧНІ ХАРАКТЕРИСТИКИ

Характеристика, од. вим.	Значення
Потужність, кВт	2,4
Напруга, В/Гц	230V ~ 50Hz
Швидкість холостого ходу, об/хв.	8500
Швидкість руху ланцюга, м/с	13,5
Довжина провода, м	0,25
Довжина шини, см	40
Крок ланцюга, дюйм	3/8
Кількість зубців, шт.	57
Товщина ведучої ланки, мм	1,3
Об'єм масляного бачка, л	0,15
Блокування ланцюга	Спрацьовує менше чим через 0,1 секунди
Вага, кг	5,2

Використовуйте тільки оригінальні запасні частини. При використанні неоригінальних запасних частин полотно/ланцюг або інших довжин шин необхідно усвідомлювати підвищену небезпеку.

Використання неоригінальних запасних частин, деталей не передбачених конструкцією пили, а також шин і пильного ланцюга іншої довжини створює підвищену небезпеку.

## БУДОВА ПРИСТРОЯ



- |                           |   |
|---------------------------|---|
| 1. Шина                   | 8. Пильний ланцюг                           |
| 2. Рукоятка               | 9. Задня рукоятка                           |
| 3. Зубчатий упор          | 10. Блокуюча кнопка                         |
| 4. Ланцюгове гальмо       | 11. Перемикач ВКЛ/ВИКЛ                      |
| 5. Кабель з штекером      | 12. Вікно заміни масляного фільтра          |
| 6. Захисний кожух ланцюга | 13. Гвинт регулювання натягу ланцюга        |
| 7. Кришка масляного бачка | 14. Оглядове вікно для контролю рівня оливи |

## ВСТАНОВЛЕННЯ ШИНИ И ПИЛЬНОГО ЛАНЦЮГА

Електропилу необхідно встановити на рівну поверхню.

Для монтажу шини і пильного ланцюга необхідно виконати наступні дії:

1. Зняти з ланцюгового гальма, для цього необхідно потягнути щиток ланцюгового гальма (1) на себе, (рис. 9)
2. Надіти ланцюгову шину (3) і притиснути її до ланцюгової зірочки (4). (рис. 10)

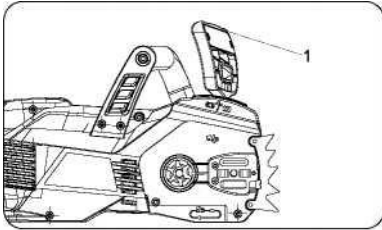


рис. 9

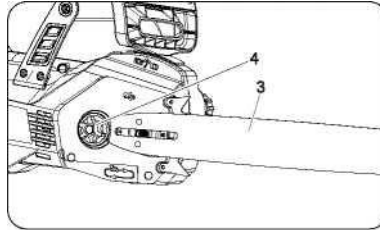


рис. 10

3. Вкладіть пильний ланцюг (5) на ланцюгову зірочку (6). Правою рукою слід вкласти пильний ланцюг в направляючу канавку (7) пильної шини. (рис. 11)

3.1. Вийміть захисну кришку з коробки і встановіть у вказане місце. По закінченню зборки пила

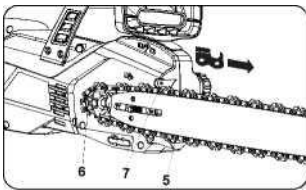


рис. 11

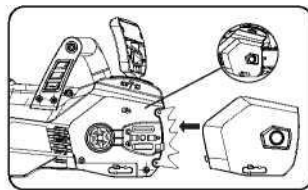


рис. 11.2

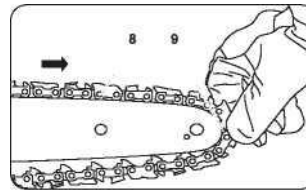


рис. 12

повинна виглядати як вказано на Рис.11.2

4. Пильну шину необхідно злегка притиснути лівою рукою до кріплення на корпусі і провести ланцюг (8) через направляючу зірочку (9) пильної шини, злегка натягуючи при цьому ланцюг в напрямку стрілки. Встановіть захисний кожух ланцюга і закрутіть затисну гайку, (рис. 12)



**УВАГА!**

Ріжучі кромки пильного ланцюга повинні знаходитися на верхній стороні шини в напрямку стрілки!

## Регулювання натягу ланцюга

Правильний натяг ланцюга дуже важливо і його необхідно перевіряти як перед початком, так і під час роботи. Виділіть час для регулювання ланцюга і це підвищить продуктивність пили і продовжить строк її служби.

**УВАГА!**

При роботі з ланцюгом обов'язково одягайте захисні рукавиці



Зубчасте колесо, шина, ланцюг і колінчатий вал зношуються набагато швидше, якщо ланцюг занадто провис або занадто перетягнутий.



**УВАГА!**

Новий ланцюг швидко провисає і його необхідно натягувати після виконання п'яти зрізів. Це характерно для нових ланцюгів, з часом інтервал між натягуваннями швидко наростає

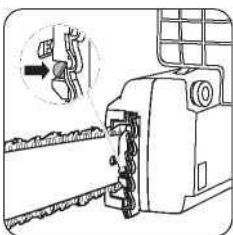


рис. 13

### Порядок дій:

1. Щоб натягнути ланцюг, послабте гайку кріплення шини і поверніть регулювальний гвинт за часовою стрілкою. Щоб зменшити натяг ланцюга, поверніть регулювальний гвинт (рис.13) натягу ланцюга проти часової стрілки. Переконайтеся в тому, що ланцюг розташований по всій периферії шини.

2. Після регулювання ланцюга щільно затягніть гайку, яка кріпить шину. Ланцюг вважається правильно натягнутим, якщо він не провис і його можна рухати по шині рукою.

**Примітка:** Якщо ланцюг переміщується по шині з зусиллям або зупиняється, це означає, що він занадто перетягнутий. В такому випадку необхідно виконати наступне:

а. Злегка, послабте гайку для закріплення шини. Уменшіть натяг, повільно повертаючи регульовальний гвинт проти часової стрілки. Порухайте ланцюг по шині вперед назад. Продовжуйте регулювання до тих пір, поки він не почне переміщуватися по шині вільно, але щільно облягаючи її. Щоб збільшити натяг, обертайте регульовальний гвинт по часовій стрілці.

в. Після того, як ланцюг буде правильно натягнутим, розташуйте пилу шиною вверх и щільно затягніть гайку, яка кріпить шину.

### Контроль натягу ланцюга

Натяг пильного ланцюга слід перевіряти при вимкненому двигуні і висмикнутому мережевому штекері.

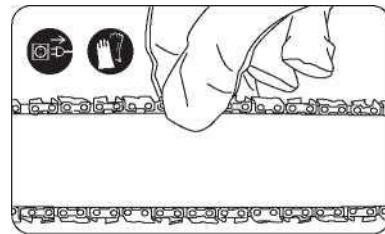


рис. 14

Ланцюг натягнутий правильно, якщо він добре прилягає до нижньої сторони полотна пили і її можна легко відтягнути рукою від полотна приблизно на 2-4 мм. (рис.14)

### МЕХАНІЧНА ПЕРЕВІРКА ЛАНЦЮГОВОГО ГАЛЬМА

Ланцюгова пила оснащена гальмом ланцюга, котре зменшує вірогідність нещасного випадку при відскоку пили. Гальмо приходить в дію при тиску на важіль гальма, коли рука оператора вдаряє по важелю. При включенні гальма ланцюг різко зупиняється.



**УВАГА:**

Гальмо ланцюга знижує ризик травм в результаті відскоку пили, але не забезпечує захист у випадку неналежної роботи з пристроєм. Перед початком і періодично під час роботи з пилою, обов'язково перевіряйте гальмо ланцюга.

### Перевірка ланцюгового гальма

*Порядок перевірки:*

1. Гальмо ввімкнене (ланцюг може рухатися), коли важіль гальма відтягнутий назад

і заблоковано.

2. Гальмо ввімкнене (ланцюг може рухатися), коли важіль гальм направлений вперед. В цьому випадку ланцюг не повинен рухатися, (рис. 15)

### Перевірка гальма вильоту

Перед кожним початком роботи необхідно перевіряти гальмо вильоту.

Ланцюгові пили серійно оснащені гальмом вильоту.

Гальмо вильоту забезпечує повну зупинку ланцюга пили одразу ж після відпускання кнопки запуску і попереджає виникнення небезпечного вильоту ланцюга.

### Порядок перевірки:

Запустити двигун, як це описано вище (заняти надійну позицію і поставити пилу на підлогу так, щоб шина і ланцюг ні за що не чіплялись).

Міцно тримати однією рукою дугоподібну рукоятку, другою рукою – задню рукоятку пили. Ввімкнути двигун і заново вимкнути його. Ланцюг при тому повинен повністю залишатися на протязі двох секунд.

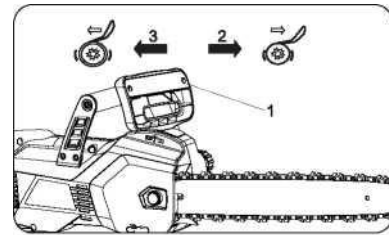


рис. 15

## МАСЛО ДЛЯ ЛАНЦЮГА

Для змащення ланцюга пили і полотна пили необхідно використовувати масло ланцюгових пил з адгезійною присадкою.

Адгезійна присадка сприяє утриманню масла на шині пили. Застосування мінерального масла недопустимо. В цілях охорони навколишнього середовища вказано використання біологічно утилізованого ланцюгового масла.

Біологічно утилізоване масло може зберігатися тільки обмежений час і повинно бути використано на протязі двох років з дня виробництва, вказаного на етикетці.



#### УВАГА!

Якщо під час цієї перевірки ланцюг не зупиняється на протязі двох секунд, заборонено приступати до роботи з цією пилою. Зверніться в сервісний центр.

### Вказівки щодо використання ланцюгових біомасел

При знятті пили з експлуатації на довготривалий час необхідно спорожнити бачок і потім заповнити його невеликою кількістю моторного мастила. Потім, деякий час необхідно потримати пилу ввімкненою, щоб всі залишки біомастила вимилися з

бачка, маслопровода і пиляючого пристрою.

Це обов'язково, так як, різні біомасла можуть приймати желеподібну консистенцію, що призводить до пошкоджень масляного насоса або маслопроводячих елементів. Для нового запуску пили необхідно наповнити бачок свіжим ланцюговим маслом. При використанні старого або невідповідного ланцюгового масла гарантійні претензії на відшкодування не приймаються.

Ніколи не використовуйте старе масло!

Старе масло в найвищій ступені шкідливо для навколишнього середовища.

Старе масло містить велику кількість речовин, які володіють канцерогенною дією.

Забруднення в старій оливі призводить до значного зносу масляного насоса і пиляючого пристрою. **Уникайте контакту масла з шкірою і очима!**

Нафтопродукти і масла обезжирюють шкіру. При повторних і довготривалих контактах шкіра зовсім висихає, що може привести до різноманітних шкіряних захворюваннях. Крім того, можливі алергічні реакції організму.

Попадання масла в очі приводить до подразнення. В цьому випадку необхідно одразу промити уражене око чистою водою. При безперервному подразненні слід одразу звернутися до лікаря.

Попадання мастила в очі призводить до подразнення.

### Заповнення масляного бачка

Заповнення масляного бачка проводиться тільки при вимкненому двигуні і висмикнутому мережевому штекері.

#### Порядок дій:

Добре почистити поверхню навколо кришки масляного бачка, щоб бруд не попадав в середину.

Відкрутити кришку бачка (1) і залити ланцюгове масло до нижнього краю

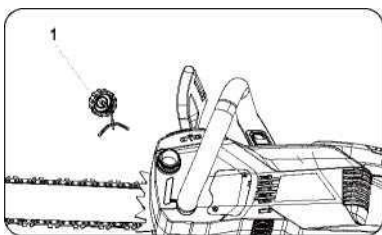


рис. 16

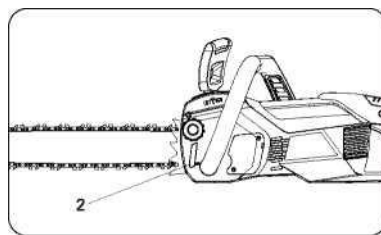


рис. 17

наповнювального патрубку. (рис. 16). Кришку бачка міцно закрутити. Випадково пролите масло слід ретельно витерти.




**ВКАЗІВКА:** Під час першого пуску необхідно повністю заповнити всі маслопроводи так, щоб масло попадало на пиляючий пристрій. Цей процес може тривати до двох хвилин.

Рівень масла добре видно в оглядовому віконці (рис. 17)

Для забезпечення доброго змащення ланцюга в бачку завжди повинно бути достатньо масла.

## ЗМАЩЕННЯ ЛАНЦЮГА ПИЛИ

### УВАГА!

 Обслуговування проводить тільки при вимкненому двигуні і висмикнутою мережевою вилкою!

**ВКАЗІВКА:** Після зняття пили з експлуатації можливо, що на протязі деякого часу ще будуть виступати залишки масла, які ще знаходяться в маслопровідній системі, на полотні або на ланцюзі. Це не являється дефектом!

Для забезпечення бездоганної роботи масляного насоса необхідно періодично чистити маслопровідний паз (1) і маслоподавальний отвір в шині пили (2) . (рис.18)

### Перевірка змазування ланцюга

Ніколи не слід пилять без достатнього змазування ланцюга, так як, це різко скорочує строк служби пили! Перед початком роботи потрібно перевірити кількість мастила в бачку і його подачу.

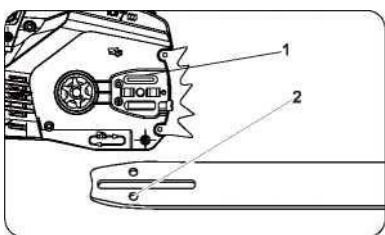


рис. 18

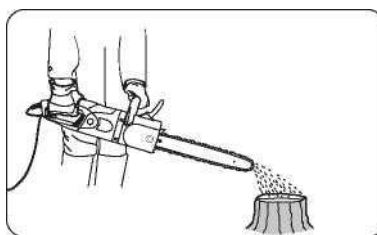


рис. 19

Перевірити кількість мастила, що подається можна наступним чином:

Ввімкнути електропилу.

Працюючу пилу тримати на висоті біля 15 см над колодою або підлогою (використовувати підходящу підстилку).

При достатньому змащенні утворюється легкий слід від краплин мастила (рис. 19)

## ЗАПУСК І ЗУПИНКА ДВИГУНА

### Пуск двигуна

Підключити електричну пилу до джерела електроенергії

При включенні необхідно міцно тримати пилу обома руками. Права рука повинна знаходитися на задній рукоятці, ліва – на дугоподібній. Шина і ланцюг повинні бути вільними.

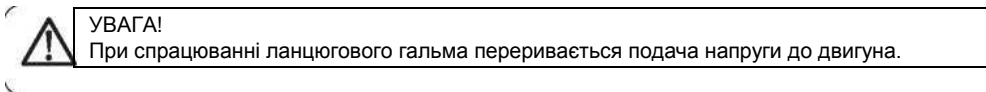
Спочатку слід натиснути блокуючу кнопку, потім натиснути кнопку запуск, а потім відпустити блокуючу кнопку.

Обережно, пильний ланцюг починає рухатися одразу!

### УВАГА!

Фіксація кнопки пуск у ввімкненому положенні заборонено!

### Зупинка двигуна



Для цього достатньо відпустити кнопку пуск

## ТЕХНІЧНЕ ОБСЛУГОВУВАННЯ

### Заточка ланцюга пили

При виконанні будь-яких робіт з ланцюгом обов'язково слід висмикнути мережевий штекер і одягнути захисні рукавиці!

**Пильний ланцюг слід заточувати у випадку, якщо:** під час пиляння мокрих дров утворюється стружка, схожа на деревну муку; ланцюг повинен при сильному натягуванні з зусиллям врізатися в дерево; ріжуча кромка ланцюга помітно пошкоджена; шину при пилянні дров тягне вліво або вправо. Причина являється у нерівномірному заточуванні обох сторін пильного ланцюга або пошкодженні однієї з сторін.

**ВКАЗІВКИ:** Ланцюг потрібно заточувати і знімати менше матеріалу!

Для простого заточування достатньо 2 – 3 рази провести напилком. Після багаторазового самостійного заточування пилу слід віднести в спеціалізовану майстерню.

Показники якості заточування

### УВАГА!

 Використовуйте, тільки, допущені для даної пили ланцюги

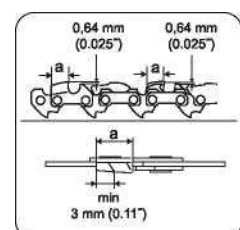


рис. 20

і полотна!

Всі зубці повинні бути однакової довжини (розміру). Різні по висоті зубці призводять до нерівномірного руху ланцюга, що може привести до її розриву! Мінімальна довжина пильних зубців рівна 3 мм. При досягненні мінімальної довжини пильних зубців пильний ланцюг більше не слід заточувати, його необхідно замінити на новий. Відстань між обмежувачем глибини і ріжучою кромкою визначається товщиною затискача (рис. 20). Кут заточування, рівний  $30^\circ$ , повинен бути однаковим у всіх пильних зубців. Нерівні кути призводять до нерівномірного руху ланцюга, підвищують знос і можуть призвести до його розриву!

### УВАГА!

Занадто велика відстань підвищує небезпеку рикошету!

Передній кут пильного зуба, рівний  $85^\circ$ , утворюється природним шляхом за рахунок глибини проникнення круглого напилка. Якщо введення приписаного напилка правильно, то передній кут пильних зубців утворюється сам собою (рис. 21).

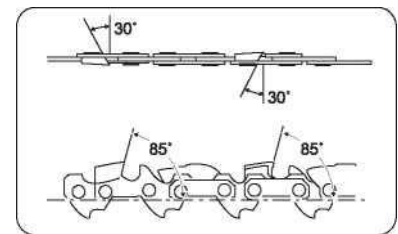


рис. 21

### Правила використання напилка при заточуванні ланцюга

Для заточування необхідно використовувати спеціальний тримач з круглим напилком 0,4 мм. Звичайний круглий напилек для цього ланцюга непридатний.

Заточку слід проводити, тільки, рухом напилка вперед (у напрямку стрілки) (рис. 22). При русі напилка назад слід зменшити тиск на інструмент.

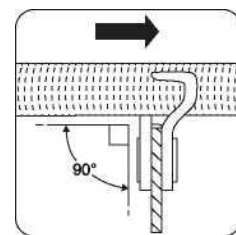


рис. 22

Спочатку заточується самий короткий пильний зуб. Його довжина являється тепер заданою довжиною для заточування всіх інших зубців пильного ланцюга. Напилек слід вести, як показано на малюнку.

Тримач напилка полегшує його ведення під час заточування, на ньому нанесене маркування правильного кута заточування в  $30^\circ$  (маркування слід вирівняти в напрямку пильного ланцюга). Він обмежує глибину проникнення ( $4/5$  діаметра напилка), (рис. 23)

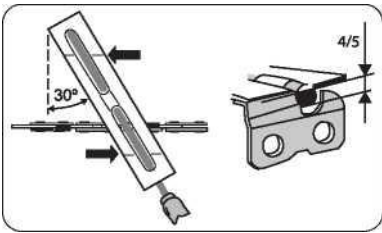


рис. 23

В кінці заточування необхідно перевірити висоту обмежувача глибини за допомогою ланцюгового вимірального шаблона (рис. 24).

1. Навіть незначне перевищення зубця обмежувача глибини необхідно сточить спеціальним плоским напилком.
2. Обмежувач глибини слід закруглити попереду.

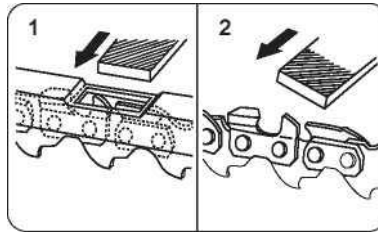


рис. 24

### МОЖЛИВІ НЕСПРАВНОСТІ І ВАРІАНТИ ЇХ УСУНЕННЯ

Несправність	Система	Ознаки	Причина
Пила не працює	В цілому	Не працює Електричний двигун	Немає напруги. Несправний кабель. Спрацювало ланцюгове гальмо. Спрацював мережевий запобіжник.
Немає мащення ланцюга	Масляний бачок, насос	Немає масла на ланцюзі.	Бачок пустий. Забруднений паз для подачі мастила. Забруднений фільтр ланцюгового мастила.
Ланцюгове гальмо	Гальмо	Пильний ланцюг не зупиняється одразу	Стерта гальмова стрічка
Гальмо вильоту	Гальмо	Пильний ланцюг має виліт	Стерті вугільні щітки

### ВКАЗІВКИ, ЩОДО ПЕРІОДИЧНОГО ДОГЛЯДУ І ОБСЛУГОВУВАННЯ

Для забезпечення довгострокового використання, запобігання пошкодженням і для перевірки функцій захисних пристроїв необхідно регулярно проводити вказані далі роботи по технічному обслуговуванню.

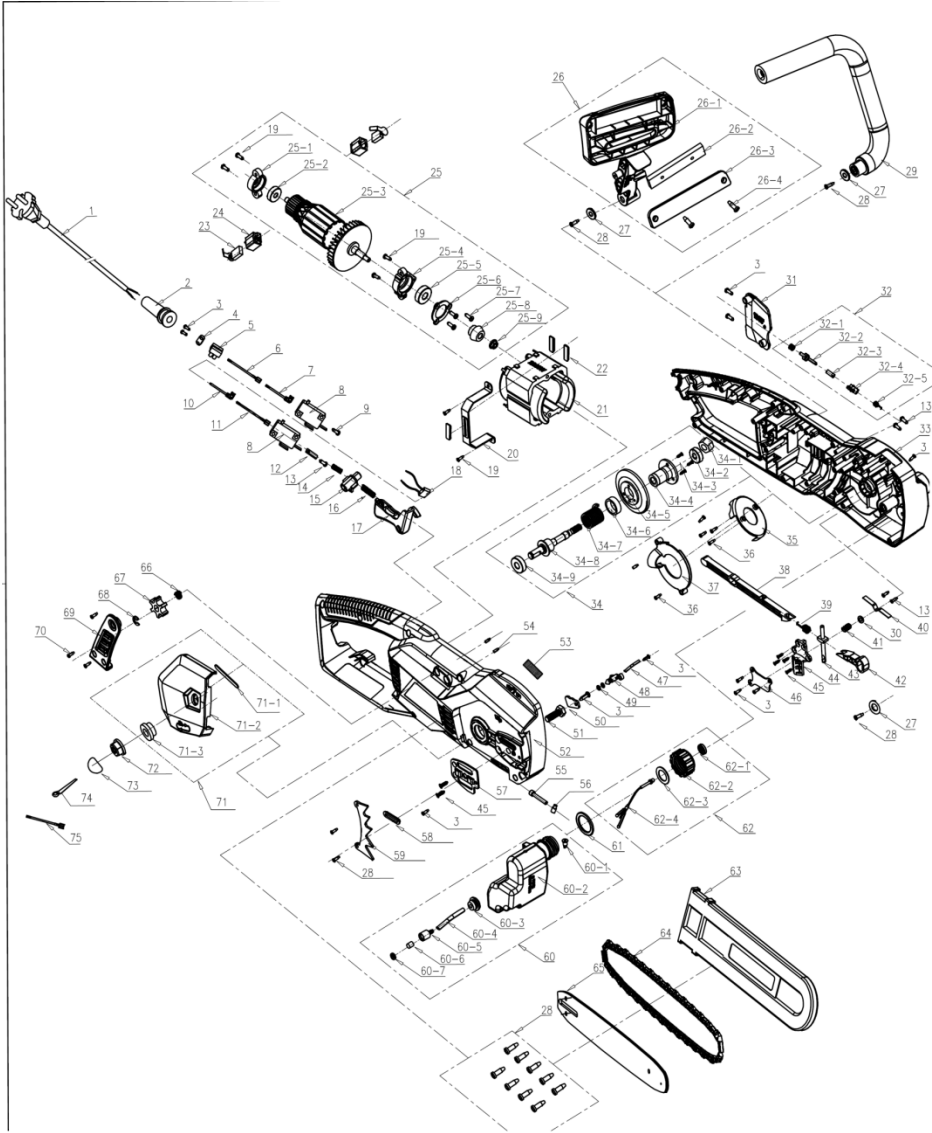
Гарантійні претензії приймають тільки в тому випадку, якщо ці роботи виконуються регулярно і згідно інструкцій. Невиконання рекомендованих правил обслуговування може призвести до нещасних випадків!

Користувач електропили може виконувати, тільки, роботи по догляду і технічному обслуговуванню, описані в даній інструкції по експлуатації. Роботи, які виходять за рамки вказаних в інструкції, повинні виконуватися тільки в спеціалізованих майстернях.

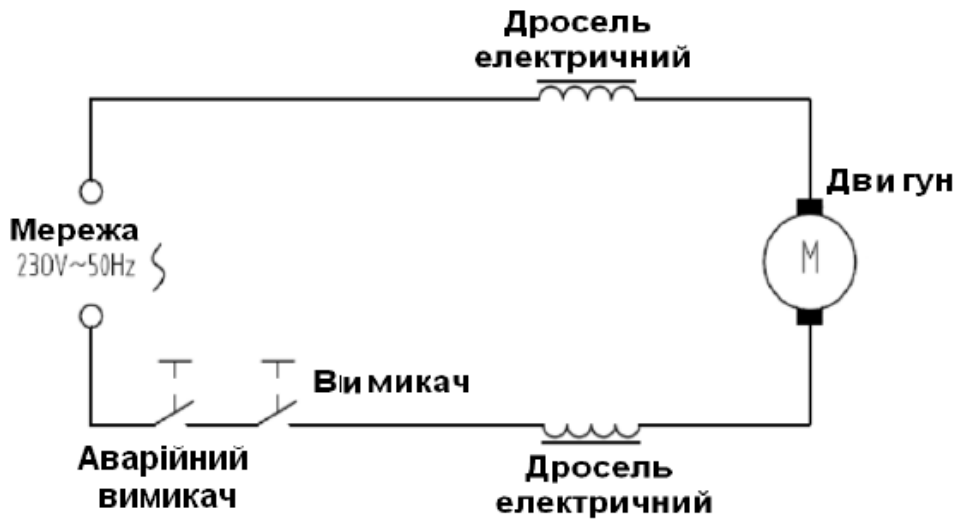
Загальні роботи	Електропила	Регулярно чистити зовні
	Пластмасовий корпус	Перевірять на предмет поломок або тріщин. При виявленні поломок одразу ж віддати пилу в ремонт
	Пильний ланцюг	Регулярно заточувати. Своєчасно замінювати на нову
	Полотно пили	Після певного часу перевернуть, щоб рівномірно зношувались робочі поверхні. Своєчасно замінювати новим
	Зірочка	Своєчасно замінювати в майстерні
	Ланцюгове гальмо	Регулярно перевірять в майстерні
	Гальмо вильоту	Регулярно перевірять в майстерні
Перед кожним запуском	Пильний ланцюг	Перевірити гостроту і наявність пошкоджень. Перевірити натяг ланцюга
	Полотно пили	Перевірити наявність пошкоджень і при необхідності видалити задирки
	Змазка ланцюга	Перевірка роботи
	Ланцюгове гальмо	Перевірка роботи
	Гальмо вильоту	Перевірка роботи
	Перемикач ВКЛ/ВИКЛ	Перевірка роботи
	Кабель живлення	При пошкодженнях замінити в майстерні
Після кожного знаття з експлуатації	Кришка масляного бачка	Перевірити герметичність
	Полотно пили	Почистити отвір для масла
Зберігання	Затискний пристрій полотна	Почистити, особливо паз для подачі масла
	Масляний бачок	Опорожнити
	Пильний ланцюг і полотно	Демонтувати, почистити и злегка змастити. Почистити робочий паз полотна пили
	Вся електропила	Надійно укласти в сухому приміщенні. Після довготривалого зберігання віддати електропилу в спеціалізовану майстерню на перевірку (залишкове мастило може стать схожим на смолу і закупорить вентиль масляного насоса)

## Деталювання виробу

(опис деталей ви можете отримати в сервісному центрах вказані на гарантійному талоні )



## Електрична схема



## Таблиця дефектів

### 1. ВИЗНАЧЕННЯ ПОШКОДЖЕННЯ ЗА ЗОВНІШНІМ ВИГЛЯДОМ

Визначення (пошкодження, дефект)	Зауваження (можливі причини)	Гарантія (так/ні)
1.1. Зовнішні пошкодження корпусних деталей, накладок, ручок, мережевого шнура і штепсельної вилки.	Неправильна експлуатація	ні
1.2. Деформація шини	Удар, підвищені бічні навантаження, робота без мастила в наслідок чого через перегрів знос і деформація.	ні
1.3. Сильне забруднення вентиляційних отворів та всередині виробу (пилом, рідинами, тирсою, стружкою і т.п.).	Недбала експлуатація і недолік догляду за виробом	ні
1.4. Іржа на металевих поверхнях виробу.	Неправильне зберігання.	ні
1.5. Пошкодження від вогню (зовнішнє).	Контакт з відкритим полум'ям	ні
1.6. Виріб прийнято в розібраному вигляді.	Відсутнє право розбирати виріб під час гарантійного терміну	ні
1.7. Виріб було раніше розкрито поза гарантійній майстерні (неправильна збірка, застосування невідповідної мастила, нестандартних підшипників і т.д.), що і призвело до виходу з ладу виробу	Ремонт виробів протягом гарантійного терміну повинен проводитися в гарантійних майстернях	ні
1.8. Видимі поломки виробу..	Падіння, удар.	ні
1.9 Застосування змінного інструменту і пристосувань.:	Порушення умов експлуатації та догляду, які ведуть до перевантаження або поломки виробу. Перевищення потужності виробу (наслідки - перевантаження).	ні
- пошкодження або зношеність (ланцюгом або шиною і т.д.)		
- нестандартні.		

## 2. ПОШКОДЖЕННЯ ЕЛЕМЕНТІВ ЕЛЕКТРОДВИГУНА

Визначення (пошкодження, дефект)	Зауваження (можливі причини)	Гарантія (так/ні)
2.1. «Спінання» якоря і статора, розплавлення каркаса котушки статора.	Тривала робота з перевантаженням, недостатнім охолодженням, надмірним фізичним зусиллям (наприклад, при роботі з зношеним ланцюгом).	ні
2.2. Якір згорів, котушки статора не змінили опору.	Міжвиткове замикання якоря.	так
2.3. Сильне іскріння на колекторі якоря по причині міжвиткового замикання у якоря (нерівномірне забарвлення якоря).	Неякісне виготовлення.	так
2.4. Пробій електричної ізоляції, обмоток статора, якоря.	Неякісне виготовлення.	так
2.5. Механічне пошкодження обмотки якоря або статора в наслідок попадання сторонніх предметів або пилу.	Недбала експлуатація або брак догляду за виробом.	ні
2.6. Обрив обмотки якоря з причини неякісної обробки.	Неякісне виготовлення.	так
2.7. Обрив колектора якорі з подальшим ушкодженнями щіток (можливо щіткотримача, корпусу і статора).	Тривала робота з перевантаженням, недостатнім охолодженням, надмірним фізичним зусиллям (наприклад, при роботі з зношеним ланцюгом).	ні
2.8. Механічне пошкодження щіток (може призвести до виходу з ладу якоря і статора).	Падіння виробу або удари (недбала експлуатація).	ні

## 3. ПОШКОДЖЕННЯ ВИМИКАЧА

Визначення (пошкодження, дефект)	Зауваження (можливі причини)	Гарантія (так/ні)
3.1. Вихід з ладу вимикача (спільно зі статором, якорем) через перевантаження.	Порушення умов експлуатації (див. п.2.1.).	ні
3.2. Курок вимикача запал або не включається (на курку сліди пилу і бруду).	Недбала експлуатація.	ні
3.3. Механічні ушкодження вимикача.	Недбала експлуатація.	ні



#### 4. ПОШКОДЖЕННЯ ЕЛЕМЕНТІВ РЕДУКТОРА

Визначення (пошкодження, дефект)	Зауваження (можливі причини)	Гарантія (так/ні)
4.1. Злам зуба шестерні (при робочій системі змащування).	Неякісне виготовлення	так
4.2. Вихід з ладу підшипників редуктора (при робочій системі змащування).	Неякісне виготовлення	так
4.3. Вихід з ладу підшипників редуктора (при робочій системі змащування).	Недостатній догляд за виробом	ні
4.4. Пошкодження, що виникли по причині відсутності або зламу захисного кожуха, що сприяло забрудненню виробу.	Недостатній догляд за виробом	ні
4.5. Пошкодження редуктора через.:		
- не герметичність;	З вини виробника	так
- недостатня кількість мастила;	З вини виробника	так
4.6. Не подається мастило на ланцюг із шиною.:	У бачок залито масло не для змащування ланцюга, система забруднена або мастила в загалі не має	ні
- забруднення маслопроводу або маслососу	Недостатній догляд за виробом	ні
- зламаний маслосос	З вини виробника.	так
- зламаний маслосос	Недостатній догляд за виробом	ні
4.7. Зношені ведуча зірочка	Недостатній догляд за виробом. Не правильна натяг ланцюга (експлуатують з сильно ослабленим або з перетягнутим ланцюгом)	ні

#### 5. ПОВРЕЖДЕНИЕ СМЕННОГО ИНСТРУМЕНТА

Визначення (пошкодження, дефект)	Зауваження (можливі причини)	Гарантія (так/ні)
5.1. Зламана зірочка шини або сильно зношена сама шина	Недбала експлуатація (перетяжка ланцюга, робота без змащення ланцюга), перевантаження (періодичної роботою кінцем шини, а не всією площиною або підвищені бічні навантаження (затискання шини матеріалом)). Сильне забруднення, а також експлуатація не за призначенням.	ні
5.2. Пошкодження ланцюга	Недбала експлуатація (перетяжка ланцюга, робота без мастила), перевантаження (робота тупим ланцюгом), сильне забруднення, а також експлуатація не за призначенням. Механічні ушкодження, викликані попаданням сторонніх предметів (цвяхів, каменів і т.д).	ні



Товар групи електроінструмент. Виробник: Жейянг Ят Електрикол Апліанс Цо.,Лтд.  
Адреса:1 Шуйда роад, Юксін Таун, Саус Лейк Дістрікт, Джиаксін, Жейянг, Китай.  
Постачальник ПП «Будпостач», Київ, вул. Магнітогорська 1, оф. 208, сертифіковано  
в Україні. Інформацію щодо призначення товару дивіться в інструкції. Дата  
виготовлення: 2015 рік. Зберігати в сухому місці при температурі: -10 +50 С.  
Правила користування та гарантійний термін дивитися в інструкції до товару.  
Термін зберігання необмежений. Не містить шкідливих речовин.